

Kúpna zmluva č. ZSK-23-0058/oDS-31

uzatvorená podľa ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

Kupujúci:

Obchodné meno: **Obec Dolné Saliby**
Sídlo: Dolné Saliby č. 355, 925 02 Dolné Saliby, Slovenská republika
IČO: 00305910
DIČ: 2021153530
IČ pre DPH: nie je platca DPH
Banka: ČSOB a. s.
IBAN: SK66 7500 0000 0040 2973 2326

v zastúpení vo veciach zmluvných: Ing. Ľudovít Kovács, starosta obce
v zastúpení vo veciach technických: Ing. Ľudovít Kovács, starosta obce
tel.: 0908-320 426 / 031-7853 189, e-mail: dolnesaliby@dolnesaliby.sk

(ďalej aj ako "kupujúci")

a

Predávajúci:

Obchodné meno: AERZEN SLOVAKIA s.r.o.
Sídlo: Pezinská 18, 901 01 Malacky, Slovenská republika
IČO: 35 811 668
DIČ: 2020208003
IČ pre DPH: SK2020208003
Banka: Tatrabanka, a.s. pobočka Malacky
IBAN: SK98 1100 0000 0026 2276 6026

v zastúpení vo veciach zmluvných : Ing. Tomáš Búda, konateľ spoločnosti
v zastúpení vo veciach technických : Ing. Peter Chovanec – KAM Manager
Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 24058/B
tel. : 034 772 5531, e-mail : slovakia@aerzen.com

(ďalej aj ako "predávajúci")

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu aj ako "zmluvné strany")

uzatvorili nasledovnú Kúpnu zmluvu:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať pre kupujúceho zariadenie na základe verejného obstarávania s názvom „ČOV Dolné Saliby – odstránenie havarijného stavu - 1. etapa", podľa ktorého predávajúci vypracoval Výkaz-Výmer zo dňa 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a zároveň cenovú ponuku č. 21PON180_F zo dňa 6.10.2023, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy, ako aj záväzok kupujúceho zariadenie prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu v dohodnutej výške pri splnení ďalších podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej len ako "zmluva" alebo "predmet zmluvy"). Cenová ponuka 21PON180_F slúži na evidenciu v účtovnom systéme predávajúceho. Cieľom je odstránenie havarijného stavu na ČOV Dolné Saliby. V rámci 1. etapy rekonštrukcie budú zrealizované dodávky a práce, ktoré zabezpečia dodávku potrebného množstva vzduchu pre čistiace procesy, jeho distribúciu a rovnomernú jemnobublinnú aeráciu v

- celom objeme aktivácie. Všetky úpravy a inštalácia novej technológie bude vykonaná v existujúcom stavebnom objekte.
- Zariadením podľa bodu 1. tohto článku zmluvy sa rozumie zariadenie špecifikované vo Výkaz-Výmer zo dňa 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a zároveň v cenovej ponuke č. 21PON180_F zo dňa 6.10.2023, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy, vrátane technickej dokumentácie, zaškolenia obsluhy a ostatných náležitostí nevyhnutných na jeho riadne prevádzkovanie podľa špecifikácie obsiahnutej vo Výkaz-Výmer zo dňa 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a zároveň v cenovej ponuke č. 21PON180_F zo dňa 6.10.2023, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy (ďalej aj ako „zariadenie“).
 - Predmetom zmluvy nie je zabezpečenie prevádzkovania ČOV pred, po ani počas trvania doby tejto zmluvy.

Článok II.

Miesto, čas a spôsob plnenia, iné práva a povinnosti zmluvných strán

- Miesto plnenia predmetu tejto zmluvy je:
ČOV Dolné Saliby, s.č.766, nachádzajúca na parcele č. 2173/5, reg.“C“, v k.ú. Dolné Saliby
- Čas plnenia predmetu tejto zmluvy podľa čl. I. tejto Zmluvy je do 8 týždňov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V časti Objekt: PS – Revitalizácia biologického čistenia - odstránenie havarijného stavu, je čas plnenia pre 1 ks Položka č.7 „D1,2 - Kompaktný dúchadlový agregát v protihlukovom kryte Q=314 m3/hod, $\Delta p=55$ kPa, P = cca 11 kW, pripojenie cez frekvenčný menič otáčok, Protihlukový kryt do vnútorného prostredia“ najneskôr do 30.6.2024.
- Predávajúci je oprávnený dodať predmet zmluvy pred termínom podľa bodu 2. tohto článku zmluvy, pričom kupujúci sa zaväzuje dodané zariadenie prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- Zmluvné strany sa dohodli, že termín dodania predmetu zmluvy podľa bodu 2. tohto článku zmluvy bude dodržaný iba v prípade, ak kupujúci splnil všetky splatné záväzky, ktoré mali byť splnené pred dodaním zariadenia (najmä poskytnutie všetkých potrebných informácií, pričom v prípade nesplnenia takejto povinnosti sa termín dodania predlžuje o dobu trvania omeškania kupujúceho.
- Predávajúci je povinný v rámci dodania zariadenia odovzdať kupujúcemu dokumentáciu v slovenskom jazyku potrebnú k prevzatíu a užívaniu zariadenia, a to:
 - dodací list (prepravný list, ak sa plní prostredníctvom dopravcu),
 - zoznam častí zariadenia, ktoré je predmetom dodávky,
 - montážny návod, pokyny na údržbu, návod na obsluhu,
 - ďalšie doklady nevyhnutné na riadne užívanie zariadenia.
- Pod odovzdaním zariadenia sa rozumie jeho odovzдание kupujúcemu podľa ďalej dohodnutých podmienok. Prevzatím predmetu zmluvy sa rozumie jeho prevzatie kupujúcim alebo ním určenou osobou.
- O odovzdaní predmetu zmluvy je predávajúci povinný vopred upovedomiť kupujúceho. Ak sa zmluvné strany nedohodnú vopred inak, vykládka zariadenia bude zabezpečená zo strany kupujúceho, ale za účasti pracovníkov predávajúceho, prípadne vodiča zabezpečujúceho dopravu zariadenia. Dodanie zariadenia je kupujúci povinný potvrdiť predávajúcemu na prepravnom liste, príp. dodacom liste alebo na inom dokumente podľa inštrukcií predávajúceho.
- Predávajúci je povinný dodať zariadenie v stanovenom termíne, množstve, kvalite a na stanovenom mieste, pokiaľ z ustanovení tejto zmluvy nevyplýva iné dojednanie zmluvných strán. Kupujúci je povinný zariadenie riadne prevziať.
- Zmluvné strany sa dohodli na základe tejto zmluvy, že predávajúci môže dodanie predmetu zmluvy rozdeliť na samostatné plnenia, ktoré sú tvorené vybranými položkami podľa Výkazu-výmer zo 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a Cenovej ponuky 21PON180_F, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy, pričom kupujúci je dodanie takéhoto plnenia povinný potvrdiť na samostatnom Dodacom liste a/alebo Protokolom o prevzatí predmetu plnenia, prípadne na inom

- dokumente potvrdzujúcom prijatie samostatného plnenia, pričom na jeho obsahové náležitosti sa primerane použijú ustanovenia bodu 10. tohto článku zmluvy. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytnuté samostatné plnenie podľa tohto bodu zmluvy sa bude považovať za samostatné zdaniteľné plnenie, v ktorého rozsahu je predávajúci oprávnený vystaviť samostatnú faktúru. Na vystavenie faktúry sa aplikujú ustanovenia článku IV. tejto zmluvy.
10. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy potvrdia svojim podpisom oprávnení zástupcovia predávajúceho a kupujúceho na Protokole o prevzatí predmetu zmluvy. Protokol o prevzatí predmetu zmluvy bude obsahovať presnú špecifikáciu predmetu plnenia tejto zmluvy najmä zoznam dodaných strojov, zariadení a ich častí s uvedením počtu kusov, výrobných čísel alebo s uvedením ich inej výstižnej a jednoznačnej identifikácie a prípadný opis vád. Predávajúci je oprávnený protokol o prevzatí predmetu zmluvy nahradiť iným obdobným dokumentom.
 11. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie zariadenia na základe tejto zmluvy sa bude uskutočňovať v súlade s podmienkami DAP (Incoterms 2010). Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, riziko škody na zariadení prechádza na kupujúceho v dobe, keď je zariadenie pripravené na dodanie. Uvedené platí aj v prípade, ak je predávajúci povinný znášať náklady na dopravu a/alebo je zariadenie a preprava zariadenia poistená predávajúcim.
 12. V prípade, ak v dôsledku požiadaviek kupujúceho a/alebo príkazov kupujúceho s neobvyklou špecifikáciou, ktoré nie sú obsiahnuté vo Výkaze-výmer zo 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a v Cenovej ponuke 21PON180_F, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy, pričom tieto neboli zo strany kupujúceho uplatnené do uzatvorenia tejto zmluvy, vzniknú dodatočné náklady na dopravu a/alebo balenie, bude kupujúci znášať takéto náklady v celom rozsahu.

Článok III.

Cena

1. Cena za dodávku predmetu Zmluvy podľa článku I. tejto zmluvy je stanovená dohodou obidvoch zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, a je 61 995,- Euro (slovom: Šesťdesiatjedentisícdeväťstodevätidesiatpäť Euro) bez DPH (ďalej aj ako "cena"). Dohoda zmluvných strán o cene podľa tohto bodu zmluvy vyplýva z Výkazu-Výmer a z cenovej ponuky predávajúceho, ktoré sú Príloha č. 1 a Príloha č. 2 tejto zmluvy.
2. Cena je bez DPH, ktorá bude kupujúcemu účtovaná v zmysle platných právnych predpisov v čase dodania zariadenia alebo jeho časti v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli v nadväznosti na ustanovenia článku III. tejto zmluvy, že dohoda o cene uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy sa bude primerane aplikovať aj na samostatné plnenie zo strany predávajúceho podľa článku II. bod 9. tejto zmluvy a to v súlade s cenou príslušného samostatného plnenia (dodávky zariadenia) uvedeného vo Výkaze-výmer zo 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a v Cenovej ponuke 21PON180_F, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy.
4. Kupujúci je povinný zaplatiť dohodnutú cenu zariadenia na účet predávajúceho na základe faktúr(y), vystavenej predávajúcim v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
5. Prílohou faktúry vystavenej podľa tejto zmluvy musí byť, ak z ustanovení tejto zmluvy nevyplýva iné dojednanie zmluvných strán, dodací (-ie) list(-y) potvrdený (-é) predávajúcim a kupujúcim, prípadne prepravný list a/alebo protokol o prevzatí predmetu zmluvy potvrdený predávajúcim a kupujúcim.
6. Zmluvná cena musí byť maximálna a nezmeniteľná, musí obsahovať všetky náklady potrebné na realizáciu zákazky, vrátane nákladov na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska, poplatky za odvoz a likvidáciu vyburaných hmôt, náklady na úpravu, rekultiváciu, ostatné práce spojené s uvedením pracovných plôch do pôvodného stavu.

Článok IV.

Platobné podmienky a zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúr vystavených predávajúcim na základe tejto zmluvy je 30 dní odo dňa ich vystavenia. Fakturácia je možná aj čiastkovo po dodaní ucelených funkčných častí na základe podpísaného preberacieho protokolu. Predmet zákazky bude prevzatý len v prípade, že nové strojnotechnologické zariadenie bude spĺňať všetky technické požiadavky a kvalitatívne nároky uvedené vo Výkaze-Výmer a v projektovej dokumentácii. Kupujúci je povinný faktúry vystavené na základe tejto zmluvy uhradiť v lehote splatnosti a to bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Faktúra sa považuje za riadne a včas uhradenú momentom pripísania peňažných prostriedkov na účet predávajúceho vo fakturovanej výške a v lehote splatnosti. V prípade ak doručená faktúra nebude obsahovať náležitosti stanovené touto zmluvou a/alebo právnym poriadkom Slovenskej republiky, je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na prepracovanie, pričom lehota splatnosti faktúry sa prerušuje o dobu od doručenia žiadosti o opravu faktúry predávajúcemu do doby vystavenia opravenej faktúry.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak sa kupujúci dostane do omeškania s úhradou ktorejkoľvek faktúry vystavenej na základe tejto zmluvy, je predávajúci oprávnený uplatniť si u kupujúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,15 % z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania a to až do výšky 10 % z ceny.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania kupujúceho s uhradením ceny alebo s uhradením ceny za samostatné plnenie podľa článku II. bod 10. tejto zmluvy, je kupujúci povinný predávajúcemu uhradiť paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky podľa ustanovenia § 369c ods. 1 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, ako aj všetky náklady vynaložené za účelom vymáhania pohľadávok (napr. odmena advokáta za poskytovanie právnych služieb vrátane odmeny za mimosúdne vymáhanie pohľadávok) predávajúceho voči kupujúcemu vzniknutých na základe tejto zmluvy.
4. V prípade, ak dôjde k omeškaniu s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy z dôvodu na strane predávajúceho, má právo kupujúci požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného plnenia za každý kalendárny týždeň omeškania, maximálne však do výšky 5 % z ceny nedodaného plnenia.
5. V prípade, ak dôjde k porušeniu povinnosti kupujúceho podľa článku V. bod 3. tejto zmluvy je predávajúci oprávnený uplatniť si u kupujúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 % ceny zariadenia.
6. V prípade, ak dôjde k porušeniu ktorejkoľvek povinnosti kupujúceho, ktorej sankcionovanie formou zmluvnej pokuty nie je zmluvnými stranami dohodnuté na inom mieste tejto zmluvy, pričom k riadnemu plneniu tejto povinnosti zo strany kupujúceho nedôjde napriek upozorneniu predávajúcim a poskytnutiu dodatočnej primeranej lehoty na riadne plnenie, má právo predávajúci požadovať od kupujúceho zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 150,- Eur za každý začatý deň omeškania s riadnym plnením povinnosti, maximálne však do výšky 5 % z ceny.
7. Nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej oprávnenej zmluvnej strane.
8. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty uplatnený na základe tejto zmluvy sa stáva splatným 15.-tym dňom odo dňa doručenia jeho písomného uplatnenia oprávnenej zmluvnej strany povinnej zmluvnej strane.
9. Kupujúci je povinný uplatniť všetky nároky na náhradu škody vyplývajúcej z tejto zmluvy najneskôr do času úhrady poslednej časti ceny, inak nároky na náhradu škody v celom rozsahu zanikajú.

Článok V.

Výhrada vlastníctva

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je zariadenie doručené, resp. pripravené na doručenie kupujúcemu pred zaplatením ceny zariadenia zo strany kupujúceho, zariadenie zostáva vo vlastníctve predávajúceho až do zaplatenia všetkých pohľadávok kupujúceho voči predávajúcemu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Výhrada vlastníctva, ktorá vznikla na základe bodu 1. tohto článku zmluvy, zaniká v prípade splnenia všetkých záväzkov kupujúceho voči predávajúcemu, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy. Výhrada vlastníctva, ktorá vznikla na základe bodu 1. tohto článku zmluvy môže rovnako zaniknúť ešte pred splnením podmienky podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy za splnenia predpokladu, že kupujúci poskytne predávajúcemu dostatočnú zábezpeku pre splnenie záväzkov, ktoré kupujúcemu vznikli voči predávajúcemu na základe tejto zmluvy.
3. Počas doby trvania výhrady vlastníctva je kupujúci povinný poistiť zariadenie na plnú (všeobecnú, trhovú hodnotu) hodnotu zariadenia proti všetkým rizikám a poistenie vinkulovať v prospech predávajúceho. O splnení povinnosti podľa predchádzajúcej vety je kupujúci povinný predložiť predávajúcemu potvrdenie a to do 7 dní odo dňa vzniku výhrady vlastníctva na základe tejto zmluvy spolu s úradne osvedčenou fotokópiou poistnej zmluvy. V prípade porušenia povinnosti kupujúceho podľa tohto bodu zmluvy je predávajúci oprávnený zabezpečiť poistenie na náklady kupujúceho.
4. Kupujúci je povinný zabezpečiť, aby všetky zariadenia, na ktoré sa vzťahuje výhrada vlastníctva podľa ustanovení tejto zmluvy, boli skladované oddelene a označené ako hnutelné veci, ktoré patria predávajúcemu.
5. V prípade, ak kupujúci spojí, zlúči, vyvinie alebo spracuje zariadenie, na ktoré sa vzťahuje výhrada vlastníctva podľa tejto zmluvy, má sa za to, že to urobil menom predávajúceho, okrem prípadu, že z tohto spracovania alebo vývoja predávajúcemu nevznikne žiadny záväzok. V prípade, ak kupujúci spojí, zlúči, vyvinie alebo spracuje zariadenie s inou hnutelnou vecou (ďalej ako "spracované zariadenie"), stáva sa predávajúci spoluvlastníkom tohto spracovaného zariadenia v rozsahu hodnoty zariadenia.
6. V prípade, ak vzniklo spracované zariadenie, kupujúci v prospech predávajúceho na základe tejto zmluvy postupuje a prevádza na predávajúceho práva vyplývajúce zo spracovaného zariadenia.
7. Kupujúci je oprávnený na predaj zariadenia alebo spracovaného zariadenia, na ktoré sa vzťahuje výhrada vlastníctva podľa tejto zmluvy iba v prípade, že titul nadobudnutia takéhoto zariadenia zostane v plnom rozsahu zachovaný. Kupujúci nie je oprávnený poskytovať akékoľvek zabezpečenia, záložné práva alebo zriadiť akékoľvek iné právo v prospech tretej osoby k zariadeniu alebo spracovanému zariadeniu, na ktoré sa vzťahuje výhrada vlastníctva podľa tejto zmluvy, ktoré by mohli spôsobiť akúkoľvek ujmu na právach predávajúceho.
8. V prípade, ak sa na zariadenie alebo spracované zariadenie, na ktoré sa vzťahuje výhrada vlastníctva podľa tejto zmluvy bude vzťahovať akékoľvek exekučné konanie, je kupujúci povinný predávajúceho o tejto skutočnosti bezodkladne informovať a poskytnúť všetku dokumentáciu potrebnú k prerušeniu a zásahu do takéhoto konania, pričom všetky náklady, ktoré s takýmito úkonmi predávajúcemu vznikli, je kupujúci povinný predávajúcemu riadne nahradiť. Zároveň je kupujúci povinný poskytnúť predávajúcemu všetku potrebnú súčinnosť, ktorú je možné od neho spravodlivo požadovať za účelom prerušenia a zásahu do takéhoto konania.

Článok VI.

Akosť zariadenia, zodpovednosť za vady a záruka za akosť

1. Zmluvné strany sa dohodli, že technické podmienky vzťahujúce sa k zariadeniu uvedené zo strany predávajúceho obsiahnuté vo Výkaze-výmer zo 6.10.2023, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy a v Cenovej ponuke 21PON180_F, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy, sú jediné technické podmienky, ktoré sa vzťahujú na kvalitu zariadenia. Kupujúci berie na vedomie, že všetky informácie

- obsiahnuté v katalógoch predávajúceho nebudú považované za záväzné, pokiaľ zo strany predávajúceho nie je výslovne písomne potvrdené, že tieto informácie sú záväzné.
2. Predávajúci sa zaručuje, že v čase prechodu nebezpečnosti škody na jednotlivých zariadeniach podľa tejto zmluvy budú jednotlivé súčasti zariadenia nepoužité, nepoškodené, bezpečné a vyrobené podľa technických podmienok, noriem, projektovej dokumentácie a podmienok uvedených v tejto zmluve.
 3. Predávajúci zodpovedá za vady zariadenia, ktoré malo zariadenie v čase prechodu nebezpečnosti škody na zariadení z predávajúceho na kupujúceho v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Predávajúci nezodpovedá za vady zariadenia, ktoré boli spôsobené pri vykládke zariadenia za predpokladu, že túto vykládku mal podľa zmluvy zabezpečiť kupujúci.
 4. Predávajúci poskytuje na zariadenie záručnú dobu (záruku za akosť) v trvaní 24 mesiacov od dňa prechodu nebezpečnosti škody z predávajúceho na kupujúceho za predpokladu dodržania záručných podmienok uvedených v tejto zmluve.
 5. Kupujúci je povinný písomne reklamovať zjavné vady zariadenia, ktoré malo zariadenie v čase dodania kupujúcemu, najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia zariadenia alebo jeho jednotlivých častí. Skryté vady je kupujúci povinný reklamovať taktiež písomnou formou bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o vade dozvedel. Kupujúci je povinný v písomnej reklamacii uviesť:
 - a) výskyt vady a popis vady,
 - b) meno zodpovednej a odborne spôsobilej kontaktnej osoby za stranu kupujúceho pre koordináciu činností pri odstraňovaní vady.
 6. Záruka za akosť zariadenia sa nevzťahuje na vady zariadenia najmä v týchto prípadoch:
 - a) vada bola spôsobená v dôsledku neodborného používania alebo modifikácie so zariadením,
 - b) zariadenie bolo používané v rozpore s jeho určením podľa zmluvy a/alebo dokumentácie vzťahujúcej sa na zariadenie,
 - c) boli na zariadení vykonané neoprávnené úpravy, opravy alebo manipulácie,
 - d) predchádzajúce vady zariadenia neboli odstránené prostredníctvom servisného oddelenia predávajúceho,
 - e) bol do zariadenia vykonaný zásah inou ako určenou osobou,
 - f) zariadenie a/alebo časť zariadenia bola mechanicky poškodené,
 - g) vady boli spôsobené živelnou pohromou a/alebo inými vonkajšími vplyvmi,
 - h) vada zariadenia alebo jeho časti bola spôsobená v dôsledku násilného a/alebo nešetrného zaobchádzania so zariadením,
 - i) vada zariadenia alebo jeho časti bola spôsobená v dôsledku násilného a/alebo nešetrného zaobchádzania so zariadením,
 - j) vada zariadenia bola spôsobená nesprávnou údržbou, nedodržaním prevádzkových predpisov najmä tých ktoré boli odovzdané predávajúcim, či použitím nevhodných prevádzkových prostriedkov.
 7. Kupujúci je povinný reklamovať vady zariadenia, na ktoré by sa mala vzťahovať záruka za akosť zariadenia bez zbytočného odkladu po ich zistení prostredníctvom servisného oddelenia predávajúceho. Predávajúci je povinný zabezpečiť nástup na odstránenie väd zariadenie v záručnej dobe na vlastné náklady do 72 hodín od telefonického nahlásenia prostredníctvom servisného oddelenia predávajúceho a súčasného obdržania písomnej reklamacie na e-mailovú adresu uvedenú v bode 12. tohto článku zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje vady odstrániť v technicky čo možno najkratšom čase opravou zariadenia alebo náhradnou dodávkou.
 8. Nároky zo záruky za vady zariadenia je potrebné uplatniť v záručnej dobe, inak zanikajú.
 9. Za vadu sa nepovažuje zničenie (znehodnotenia) časti zariadenia v dôsledku uplynutia technickej životnosti tejto časti zariadenia.
 10. Pokiaľ bude v priebehu vykonávania odstraňovania vady pri uplatnení práv zo záruky za vady zariadenia zistené, že na vadu zariadenia alebo jeho časti sa záruka nevzťahuje, cenu práce a náklady predávajúceho spojené s opravou zariadenia hradí v celom rozsahu kupujúci.

11. Odstránením reklamovaných väd nie je dotknutý nárok kupujúceho na prípadnú náhradu škody z titulu vadného plnenia za predpokladu, že zo strany kupujúceho boli splnené riadne všetky záručné podmienky.
12. Kontaktné čísla na servisné oddelenie predávajúceho:
Mobil : +421 905 328 447,
E-mail : slovakia@aerzen.com
13. V prípade, ak je zo strany predávajúceho vzhľadom na výrobnú chybu zariadenia nutné stiahnutie zariadenia, je kupujúci povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť predáváčemu všetku potrebnú súčinnosť za účelom stiahnutia takého zariadenia, ktoré bolo predáváčim dodané kupujúcemu. Pre prípad podľa prvej vety tohto bodu zmluvy predávajúci zodpovedá za škodu do výšky poistenia predávajúceho pre prípad stiahnutia zariadenia, pričom kupujúci má nárok na náhradu škody za splnenia predpokladu, že kupujúci informoval predávajúceho o všetkých opatreniach a návratnosť nákladov je s prihliadnutím na poskytnutie súčinnosti primeraná.
14. V prípade požiadavky predávajúceho je kupujúci povinný umožniť predáváčemu vykonanie všetkých skúšok, ktoré predávajúci uzná za vhodné za účelom preukázania, že zariadenie dosahuje požadované a deklarované parametre a/alebo výkon zadaný kupujúcim. V prípade, ak kupujúci z akéhokoľvek dôvodu neumožní predáváčemu vykonanie týchto skúšok platí, že zariadenie dosahuje požadované a deklarované parametre a výkon zadaný kupujúcim.
15. Predávajúci na základe tejto zmluvy prehlasuje, že má uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s jeho činnosťou, najmä škody spôsobenej chybnými výrobkami, okrem ublíženia na zdraví alebo smrti, a to až do výšky 750.000,- Eur. Poistenie, podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy, sa nevzťahuje na hrubú nebanlivosť alebo úmyselné zanedbanie povinnosti.

Článok VII.

Zánik zmluvy

1. Táto zmluva môže zaniknúť okrem riadneho vykonania všetkých práv a povinností zmluvných strán podľa tejto zmluvy aj:
 - a) dohodou zmluvných strán, alebo
 - b) odstúpením od zmluvy niektorej zo zmluvných strán na základe naplnenia dôvodu pre odstúpenie od zmluvy podľa tohto článku zmluvy.
2. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z nasledovných dôvodov na strane predávajúceho:
 - a) ak sa predávajúci dostane do omeškania s riadnym úplným dodaním zaradenia o viac ako 30 dní napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu zo strany kupujúceho,
 - b) ak predávajúci nedodá zariadenie v kvalite podľa tejto zmluvy a tieto nedostatky neodstráni v primeranej lehote ani napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu zo strany objednávateľa,
 - c) ak predávajúci poruší túto zmluvu podstatným spôsobom.
3. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z nasledovných dôvodov:
 - a) v prípade, ak sa kupujúci dostane do omeškania s úhradou akejkoľvek pohľadávky vzniknutej na základe tejto zmluvy o viac ako 10 dní,
 - b) v prípade porušenia povinnosti kupujúceho podľa článku V. bod 3. tejto zmluvy,
 - c) v prípade nesplnenia (porušenia) ktorejkoľvek povinnosti kupujúceho neuviedenej v tomto bode zmluvy napriek skutočnosti, že predávajúci poskytol kupujúcemu dodatočnú 7 dňovú lehotu na jej splnenie,
 - d) v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti kupujúceho podľa článku VI. bod 4. tejto zmluvy,
 - e) ak kupujúci neposkytne predáváčemu riadne a včas všetku potrebnú súčinnosť podľa tejto zmluvy napriek výzve predávajúceho a táto skutočnosť by spôsobila alebo spôsobuje omeškania predávajúceho s vykonaním diela,
 - f) ak kupujúci poruší túto zmluvu podstatným spôsobom.

4. Odstúpenie od zmluvy podľa tejto zmluvy nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Ak dôjde k zániku tejto zmluvy pred úplným uhradením ceny zariadenia, má predávajúci nárok na vydanie zariadenia bez zbytočného odkladu po zániku zmluvy alebo na zaplatenie ceny za zariadenie v rozsahu v akom bolo zariadenie dodané ku dňu zániku zmluvy. Zmluvné strany sú zároveň povinné bezodkladne vykonať všetky úkony v rozsahu postupu, ktorý podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy určí predávajúci. Kupujúci má právo pred alebo počas plnenia zmluvy z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov práce zastaviť a odstúpiť od zmluvy bez sankcií a bez nároku na zaplatenie ušlého zisku. V tomto prípade má predávajúci nárok na fakturovanie a zaplatenie všetkých doteraz objednaných a dodaných zariadení a prác, ktoré boli objednané kupujúcim.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, pokiaľ z ustanovení tejto zmluvy nevyplýva iné dojednanie.

V prípade vyššej moci je každá zmluvná strana zbavená svojich záväzkov zo zmluvy a akékoľvek nedodržanie (celkové alebo čiastočné) alebo omeškanie v plnení akéhokoľvek zo záväzkov uloženého zmluvou, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, bude tolerované a táto strana nebude zodpovedná za škody alebo inak, pokiaľ takéto nedodržanie alebo omeškanie bude priamym alebo nepriamym dôsledkom niektorej z vyšších mocí. Pritom nie je rozhodné, či takáto príčina existovala v čase uzavretia zmluvy alebo nastala neskôr, bez ohľadu na to, či mohla byť pri podpísaní zmluvy niektorou zo zmluvných strán v rozumnej miere predvídaná. Za vyššiu moc sa považujú: živelné udalosti, svojvoľné jednanie tretích osôb, povstania, pouličné nepokoje, štrajky, pracovné výluky, bojkotovanie práce, obsadenie majetku dôležitého pre plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, rušenie pracovného poriadku, vojny, vojnové stavy (vyhlásené i nevyhlásené), zmena politickej situácie, ktorá vylučuje alebo neprimerane sťažuje výkon práv a povinností zo zmluvy a týchto podmienok alebo akákoľvek iná podobná príčina.

2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, na právne vzťahy založené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník"), platného právneho poriadku v SR. V prípade, že spory nebudú vyriešené dohodou a zmierom, dohodli sa obidve strany, že budú riešené miestne príslušným súdom.
3. Kupujúci môže postúpiť akékoľvek práva a povinnosti z tejto zmluvy vrátane postúpenia pohľadávky vzniknutej podľa tejto zmluvy alebo s ňou súvisiacej na tretie osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom predávajúceho.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia vyplývajúce z tejto zmluvy budú zabezpečovať pokiaľ nebude dohodnuté inak prostredníctvom týchto kontaktných osôb:

I. Kontaktná osoba kupujúceho:

a) vo veciach zmluvných:

Meno a priezvisko: Ing. Ľudovít Kovács
Tel. č.: 0908 320 426
E-mail: kovacs@dolnesaliby.sk

b) vo veciach technických:

Meno a priezvisko: Ing. Ľudovít Kovács
Tel. č.: 0908 320 426
E-mail: kovacs@dolnesaliby.sk

II. Kontaktná osoba predávajúceho:

a) vo veciach zmluvných:

Meno a priezvisko: Ing. Tomáš Búda

Tel. č.: 0905 723 562

E-mail: tomas.buda@aerzen.com

b) vo veciach technických:

Meno a priezvisko: Ing. Peter Chovanec

Tel. č.: 0905 328 445

E-mail: peter.chovanec@aerzen.com



5. Nevynútiteľnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek článku, odstavca, pododstavca alebo ustanovenia tejto zmluvy neovplyvní vynútiteľnosť alebo platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že akýkoľvek takýto článok, odstavec, pododstavec alebo ustanovenie tejto zmluvy by mal z akéhokoľvek dôvodu stratiť platnosť (najmä z dôvodu rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky), vykonajú zmluvné strany konzultácie a dohodnú sa na právne prijateľnom spôsobe vykonaní zámerov obsiahnutých v takej časti zmluvy, ktorá stratila platnosť.
6. Písomnosť sa má v pochybnostiach za doručeníu na tretí deň po jej uložení na príslušnej pošte, týmto dňom vzniknú hmotnoprávne účinky doručenia. Všetky písomnosti zasielané zmluvným stranám na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa doručujú, ak preukázateľne neoznámia zmluvné strany písomne inú doručovaciu adresu, kupujúcemu a predávajúcemu na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
7. Všetky údaje a informácie, ktoré si zmluvné strany poskytli pri uzatváraní tejto zmluvy ako aj na jej základe, sú považované za dôverné informácie v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka, pričom žiadna zo strán ich nesmie sprístupniť alebo poskytnúť tretej strane, ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre vlastnú potrebu.
8. Táto zmluva sa stáva platnou dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov. Kúpna zmluva nadobúda účinnosť po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí kupujúci, resp. kupujúci informuje predávajúceho o dátume zverejnenia zmluvy.
9. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojimi podpismi. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní, nemajú pochybnosti o výklade jej znenia a že túto zmluvu uzatvárajú na základe práva a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
10. Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z nich po dvoch obdrží každá zo zmluvných strán.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 - Výkaz-Výmer zo dňa 6.10.2023
Príloha č. 2 – Cenová ponuka 21PON180_F zo dňa 6.10.2023

V Malackách, dňa 9. 11. 2023

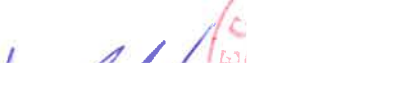
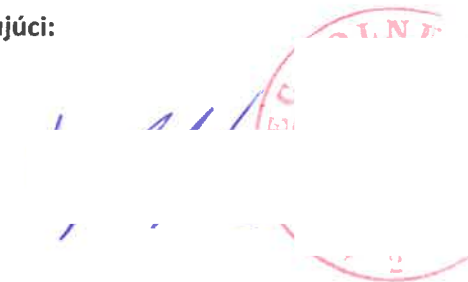
V Dolných Salibách, dňa 13. 11. 2023

Predávajúci:

Kupujúci:

AERZEN SLOVAKIA s.r.o.
Ing. Tomáš Búda
konateľ





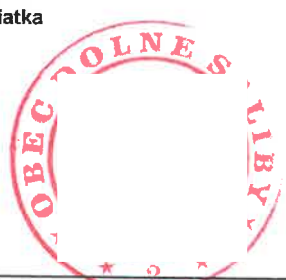
Obec Dolné Saliby
Ing. Ľudovít Kovács
starosta

KRYCÍ LIST

Názov stavby	ČOV Dolné Saliby - odstránenie havarijného stavu - 1.ETAPA	JKSO	
Názov objektu		EČO	
Názov časti		Miesto	Dolné Saliby
Objednávateľ	Obec Dolné Saliby	IČO	DIČ
Projektant		00305910	2021153530
Zhotoviteľ	AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.	35811668	2020208003
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
	Ing. Peter Chovanec	6.10.2023	

Náklady na	Náklady celkom
Preádzkové súbory	55 245,00
Všeobecné položky	6 750,00
Náklady spolu:	61 995,00
DPH - 20%	12 399,00
Náklady spolu s DPH:	74 394,00

Dodávateľ AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.	Dátum a podpis 6.10.2023	Pečiatka 
---	------------------------------------	---

Objednávateľ Obec Dolné Saliby	Dátum a podpis 13.11.2023	Pečiatka 
--	-------------------------------------	---

Rekapitulácia

Stavba: ČOV Dolné Saliby - odstránenie havarijného stavu - 1.Etapa

Objekt:

Objednávateľ: Obec Dolné Saliby

Časť: ČOV

Zhotoviteľ:

AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.

CPA: 42.21.12

Dátum:

6.10.2023


REKAPITULÁCIA NÁKLADOV			
Prevádzkové súbory			
PS – Revitalizácia biologického čistenia - odstránenie havarijného stavu		36 552,00	
PS Elektroinštalácia, meranie a regulácia - 1.Etapa		18 693,00	
Prevádzkové súbory SPOLU:		55 245,00	
Všeobecné položky			
Dodávateľská, výrobnomontážna dokumentácia		2 000,00	
Prevádzkový poriadok - doplnenie		250,00	
Odborné prehliadky, skúšky, revízie,		3 000,00	
Dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby - strojno-technologická časť - elektro-technologická časť		1 000,00	
Kompletná dokumentácia potrebná k odovzdaniu diela, a uvedeniu do prevádzky		500,00	
Všeobecné položky SPOLU:		6 750,00	
Náklady spolu			
Prevádzkové súbory		55 245,00	
Všeobecné položky		6 750,00	
Náklady spolu:		61 995,00	

Poznámky:

V jednotkových cenách je zahrnuté:

- kompletačná činnosť
- režijné náklady
- náklady na dopravu
- náklady na zariadenie staveniska
- náklady na potrebné strojné vybavenie
- náklady na zabezpečenie bezpečnosti pri práci
- ostatné náklady potrebné pre realizáciu diela,
ktoré nie sú vykázané samostatne

Pokiaľ je v popise položky uvedený názov konkrétneho výrobku, slúži len k tomu, aby ním boli popísané jeho požadované technické parametre

 **AERZEN**
AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.
Pezinská
42 354 1101

-3-

Súpis dodávok a prác

Stavba: ČOV Dolné Saliby - odstránenie havarijného stavu - 1.Etapa

Objekt: PS – Revitalizácia biologického čistenia - odstránenie havarijného stavu

Časť:


CPA: 42.21.12

Objednávateľ: Obec Dolné Saliby

Zhotoviteľ: SLOVAKIA, s.r.o.

Dátum: 6.10.2023

Por. čís.	Skrátený popis	Merná jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Náklady celkom
	Vyrovňavacia nádrž				
1	Šachtový prepád 200/150 materiál OC tr.17 - nosná konštrukcia oceľ tr.17	ks	1,00	100,00	100,00
2	Norná stena materiál: OC tr.17 - nosná konštrukcia oceľ tr.17	ks	1,00	150,00	150,00
2	Potrubié Ø156x3 vrátane tvaroviek, materiál: oceľ tr. 17	bm	2,00	269,00	538,00
6	Strojovňa dúchadiel				
7	D1,2 - Kompaktný dúchadlový agregát v protihlukovom kytke Q=314 m ³ /hod, Δp=55 kPa P = cca 11 kW, pripojenie cez frekvenčný menič otáčok Protihlukový kryt do vnútorného prostredia integrovaná spätná klapka, tlakový poistný ventil, manometer, vzduchový filter	ks	2,00	11 300,00	22 600,00
8	Automatický systém odľahčenia membrán Elektricky ovládaný solenoidový ventil (230 V, 50 Hz), pripojenie na závit G1" tlmič hluku	ks	1,00	550,00	550,00
9	Pripojenie dávkovacieho zariadenia kyseliny citrónovej na regeneráciu plátní. Potrubié rozvodu vzduchu v duchárni DN 1/2" - dl 0,1 m - uzatvárací guľový ventil DN 1/2" materiál: oceľ tr. 17	ks	1,00	150,00	150,00
10	Potrubié rozvodu vzduchu v duchárni Ø88,9x2 vrátane tvaroviek, prírub, prírubových spojov materiál: oceľ tr. 17	bm	2,60	370,00	962,00
11	Potrubié rozvodu vzduchu v duchárni Ø108,9x2, vrátane tvaroviek, prírub, prírubových spojov materiál: oceľ tr. 17	bm	1,50	460,00	690,00
12	Armatúry hlavného rozvodu vzduchu v strojovni dúchadiel - Uzatváracia klapka bezprírubová DN 80 - 3 ks - Montážna vložka DN 80 - 1 ks	ks	1,00	1 100,00	1 100,00
29	Stavebné úpravy				
30	Vybúranie otvoru pre osadenie dverí				


AERZEN
 AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.
 Pezinská 18, 901 01 Malácka
 IČO: 36398848

-3-

Por. čís.	Skrátený popis	Merná jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Náklady celkom
31	Osadenie ocelevej dverovej zárubne alebo rámu, plochy otvoru do 2,5 m ²	ks	1,00	65,00	65,00
32	Zárubňa oceľová oblá švxhr 1200x1970	ks	1,00	75,00	75,00
33	Dvere plastové (alt. drevené) dvojkrídlové 1200x1970	ks	1,00	750,00	750,00
34	Protidažďová žalúzia pevná 500 x 500 mm vrátane oceľovej siete proti vnuknutiu hlodavcov	ks	1,00	370,00	370,00
35	Ventilátor 2000 m ³ /hod - dodávka - osadenie	ks	1,00	405,00	405,00
36	Termostat vrátane el. pripojenia	ks	1,00	145,00	145,00
37	Ostatné stavebné úpravy - opravy porušených omietok po búracích prácach, nátery	ks	1,00	1 000,00	1 000,00
38	Vrtanie dier do betónu DN 150 hr. steny 300 mm	ks	1,00	350,00	350,00
39	Ostatný materiál a konštrukcie nezahrnuté v iných položkách. Např: nosné, oporné a pomocné konštrukcie materiál - oceľ tr. 17 (nerez)	kg	60,00	25,00	1 500,00
40	Kotviaci a spojovací materiál	kg	8,00	30,00	240,00
41	Montážne práce	hod	160,00	35,00	5 600,00
	PS – Revitalizácia biologického čistenia - odstránenie havarijného stavu			Celkom:	36 552,00



AERZEN SLOVAKIA, s.r.o.
 Malacký územný úrad Malacky
 IČO: 471234567

-3-

Súpis dodávok a prác

Stavba: ČOV Dolné Saliby - odstránenie havarijného stavu - 1.Etapa

Objekt: PS Elektroinštalácia, meranie a regulácia

Časť:

CPA: 42.21.12

Objednávateľ: Obec Dolné Saliby

Zhotoviteľ: SLOVAKIA, s.r.o.

Dátum: 6.10.2023

45205

Por. čís.	Skrátený popis	Merná jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Náklady celkom
Vyrovnávacía nádrž					
1	El. rozvádzač PRS a MAR,	ks	1,00	5 000,00	5 000,00
2	Fr. menič 11kW 3x400V; výstup 3 fázy 0-400V, 0-400Hz; 9x NPN/PNP bin. vstupy; 4x bin. výstupy, 2x reléový; I/O časovače, analógový 2x vstup/2x výstup; zdroj napätia DC 10V a 24V; PID regulátor, multi-speed; brzdný modul (napr. GD200A/11kW)	ks	2,00	1 580,00	3 160,00
3	Montážna príruha na montáž frekvenčného meniča 11kW	ks	2,00	30,00	60,00
4	Skríňa pre osadenie fr. meniča IP66, 400x500x210mm, príruha na osadenie vývodiek; montážny plech; montážne príslušenstvo, 3-násobná povrchová úprava, vrátane osadeného potenciometra pre fr. menič	ks	2,00	135,00	270,00
5	Krycí rámik pre fr. menič (GD200) z antikoróznej ocele, pre osadenie ovládacieho panela na dvere rozvádzača, súčasťou krycieho rámika sú 4ks nerezové šrouby+podložky+matice	ks	2,00	12,00	24,00
6	Ovládacia skrinka MX, 1x 3-pólový výkonový spínač 400V/10A, 3x priechodka, tr. ochrany II, plastová nástenná, IP54	ks	1,00	350,00	350,00
8	PLC automat pre časové riadenie dúchadiel	ks	1,00	2 000,00	2 000,00
9	Káble	bm	40,00	4,00	160,00
10	Žľaby, konštrukcie a pomocný materiál	bm	22,00	14,50	319,00
11	Montáž prevádzkového súboru	kmpł	1,00	2 800,00	2 800,00
12	Odborná prehliadka el. zariadenia	kmpł	1,00	950,00	950,00
13	Naprogramovanie a nastavenie systému	kmpł	1,00	1 800,00	1 800,00
20	Ostatný nešpecifikovaný materiál potrebný ku kompletácii diela	kmpł	1,00	1 800,00	1 800,00
PS Elektroinštalácia, meranie a regulácia - 1.Etapa				Celkom:	18 693,00



ERZEN SLOVAKIA
REGIONS
ENERGY

ZEN





AERZEN

Compressed air, gas
and vacuum solutions

Aerzen Slovakia s.r.o.
Pezinská 18
901 01 Malacky
Slovakia

slovakia@aerzen.com
www.aerzen.sk
Telefón +421 34 772 55 31

Obec Dolné Saliby
Vážený pán Kovács
Dolné Saliby č. 355
925 02 Dolné Saliby
Slovakia

Ponuka 21PON180/F



Dátum: 06.10.2023
Platnosť ponuky: 31.12.2023
Ponuka č.: 21PON180/F
Predajca: Peter Chovanec
Telefónne číslo: +421 905 328 445
E-mail: peter.chovanec@aerzen.com

Číslo Vášho účtu: 012-00957
Kontaktná osoba: Ľudovít Kovács
Telefónne číslo: +421 908 320 426
Fax. č.: +421 908 320 426
E-mail: kovacs@dolnesaliby.sk
Vaša značka: ČOV Dolné Saliby

Strana 1 / 4

Poz.	Položka	Množ.	MJ	Jedn. cena EUR	Celkom EUR
	Stavebné úpravy Pozícia 30, 31, 32, 33, 37, 38 Stavebné práce	1	sada	3,910.00	3,910.00
	Elektro časť PS Elektroinštalácia, meranie a regulácia - I. etapa Položky 1 - 20 - Elektroinštalácia	1	sada	18,693.00	18,693.00
	012-003628 Potrubné rozvody Automatický systém odľahčenia membrán (poz. 8) Poz. 1, 2, 3, 9, 10, 11, 12, 39, 40 Montáž	1	Sada	8,272.00	8,272.00
	Vzduchotechnika Protidažďová žalúzia	1	sada	920.00	920.00

Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro, vložka 24058/B

Banka: BÚ-TB č. 2622766026 - EUR1
C.Uctu: 2622766026/1100
IBAN: SK98 1100 0000 0026 2276 6026
SWIFT: TATR SK BX

VAT nr. SK: SK2020208003
VAT nr. DE: DE286929991
ICO (Identification nr.): 35811668



AERZEN

Compressed air, gas
and vacuum solutions

Ponuka č.: 21PON180/F

Strana 2 / 4

Poz.	Položka	Množ.	MJ	Jedn. cena EUR	Celkom EUR
	Ventilátor Termostat				
		1	ks	6,750.00	6,750.00
	Sprievodná dokumentácia Výrobnomontážna dokumentácia Prevádzkový poriadok Skúšky a revízie Dokumentácia PSV Sprievodná dokumentácia k UdP	1	ks	850.00	850.00
	Doprava				
	GM10SDN80G5IH	2	ks	11,300.00	22,600.00
	01 Dúchadlo / Kompresor installation AERZEN Delta Blower Zariadenie pozostáva z nasledovných astí, zmontovaných vo výrobnom závode: 1 Objemové dúchadlo AERZEN GM 10 S, DN 80 s troj-krídlovými rotormi a interným odbúraním pulzácií. 1 torzne tuhý základový rám s integrovaným tlmicom na výtlaku v zmysle smernice pre tlakové zariadenia PED 2014/68/EÚ, bez absorpcného materiálu, bez opotrebitelných častí, motorová kolíska pre napínanie remenového prevodu nevyžaduje montáž pomocných pružín, sada elastických pätiiek pre tlmenie zvuku a vibrácií. Pripojovacie teleso s integrovanou vymeniteľnou spätnou klapkou, údržba možná bez potreby demonťovania telesa. 1 pressure relief valve G2", acc. to PED 2014/68/EU, for protection of the unit, setting point: 1050 mbar 1 sací filter / tlmic filter class ISO Coarse 60%-85% separation according to DIN EN ISO 16890 1 pružné spojenie (ISO) s objímkami, DN 80 / Ø 88,9 mm, výtlacná strana 1 pohon cez klinové remene Uvedenie do prevádzky				

Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1 oddiel: Sro, vložka 24058/B

Banka: BÚ-TB č. 2622766026 - EUR1
C.Uctu: 2622766026/1100
IBAN: SK98 1100 0000 0026 2276 6026
SWIFT: TATR SK BX

VAT nr. SK: SK2020208003
VAT nr. DE: DE286929991
ICO (Identification nr.): 35811668



AERZEN

Compressed air, gas
and vacuum solutions

Ponuka č.: 21PON180/F

Strana 3 / 4

Poz.	Položka	Množ.	MJ	Jedn. cena EUR	Celkom EUR
	pozostávajúce z:				
	Poz.		#		
1.1	900000000 AERZEN Delta Blower G5 Typ: GM 10 S, v zmysle vyššie uvedenej špecifikácie		2		ks
1.2	2000057027 Hnací motor podľa IEC-normy, prevedenie: B3T, 11 kW, 2950 ot/min, veľkosť: 160 M typ ochrany IP 55, 400 V, 50 Hz, výrobca: WEG, Trieda úinnosti: IE3, s 3 termistormi .		2		ks
1.3	780004381 Montáž motora		2		ks
1.4	780004411 Protihlukový kryt vyrobený s pozinkovaného ocelového plechu s olejovou vanou a lakovanie RAL 5001. Segmentová konštrukcia s vnútornou podšívkou a nútenou ventiláciou, ventilátor poháňaný hriadelom dýchadla, nie je potrebný dodatocný pohon. Protihlukový kryt umožňuje inštaláciu niekoľkých zariadení vedľa seba. Manipulácia možná pomocou VZV. Protihlukový kryt pre vnútornú inštaláciu.		2		ks
1.5	780004542 Manometer 63 Ø mm s pripojovacími castami		2		ks
1.6	780004540 Indikátor údržby pre monitorovanie filtra		2		ks
1.7	780090000 Olejová nápl, Delta Lube 06		2		ks
1.8	780008944 Service accessories		2		ks
1.9	780001131 Balenie, balené vo fólii na drevených hranoloch		2		ks
Celkom EUR bez DPH					61,995.00
hodnota DPH (20%) EUR					12,399.00
Celkom EUR vrátane DPH					74,394.00

Platobné podmienky: 30 dní
Spôsob platby: Bankovým prevodom
Spôsob prepravy: DAP, Incoterms 2020

Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1 oddiel: Sro, vložka 24058/B

Banka: BÚ-TB č. 2622766026 - EUR1
C.Uctu: 2622766026/1100
IBAN: SK98 1100 0000 0026 2276 6026
SWIFT: TATR SK BX

VAT nr. SK: SK2020208003
VAT nr. DE: DE286929991
ICO (Identification nr.): 35811668



AERZEN

Compressed air, gas
and vacuum solutions

Ponuka č.: 21PON180/F

Strana 4 / 4

Adresa dodania:
Obec Dolné Saliby
Ľudovít Kovács
Dolné Saliby č. 355
925 02 Dolné Saliby
Slovakia

Fakturačná adresa:
Obec Dolné Saliby
Dolné Saliby č. 355
925 02 Dolné Saliby
Slovakia

Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro, vložka 24058/B

Banka: BÚ-TB č. 2622766026 - EUR1
C.Uctu: 2622766026/1100
IBAN: SK98 1100 0000 0026 2276 6026
SWIFT: TATR SK BX

VAT nr. SK: SK2020208003
VAT nr. DE: DE286929991
ICO (Identification nr.): 35811668